

settembre 2008

IN DIRETTA



<b>editoriale</b>	Fattori umani nel controllo di processo <i>di M. Maini</i>	9
<b>breaking news</b>	L'attualità in breve <i>a cura di J. Di Blasio</i>	10
<b>distribuzione</b>	La distribuzione incontra la piccola serie <i>di J. Di Blasio</i>	18
<b>visione</b>	Vedere per produrre <i>di M. Gargantini</i>	23
<b>eventi</b>	Automotive Forum e test automatizzati <i>di J. Di Blasio, M. Gargantini</i>	28
	A ottobre torna Save <i>di F. Canna</i>	30
	Nasce Tech for Business <i>di F. Canna</i>	32
<b>software</b>	La gestione integrata dell'azienda <i>di A. Ferrari</i>	34
<b>mercati</b>	2007 a due cifre per l'imballaggio <i>di F. Canna</i>	37
	Un anno eccezionale per le macchine utensili <i>di G.C. Lanzetti</i>	40



PRIMO PIANO

<b>profilo d'azienda</b>	Comestero Sistemi, il servizio fa la differenza <i>di A. Pellegrini</i>	43
<b>plm</b>	La spirale dell'innovazione <i>di F. Canna</i>	46
	Soluzioni post vendita in ascesa <i>di M. Orioli</i>	50
<b>simulazione</b>	Gli strumenti per un modello complesso <i>di S. Scampoli</i>	52
<b>elettronica</b>	Microcontrollori economici e robusti <i>di A. Ferrari</i>	54
<b>test &amp; measurement</b>	Test automatico low cost con FPGA <i>di L. Moscardini, L. Fanucci, L. Bestini, M. De Marinis, M. Tonarelli</i>	58
<b>sicurezza</b>	Sicurezza a tutti i livelli <i>di M. Gargantini</i>	60
<b>energia</b>	Dall'idea innovativa al prodotto vincente <i>di A. Cattania</i>	62
<b>cavi</b>	Un cavo per il mondo <i>di J. Di Blasio</i>	64
<b>manufacturing</b>	Struttura di produzione "a flusso" <i>di M. Orioli</i>	66



APPLICAZIONI

<b>metal</b>	Fusione a mezz'aria <i>di V. Marra</i>	68
<b>automotive</b>	La galleria del vento di Pininfarina <i>di N. Ghironi</i>	71
<b>farmaceutico</b>	Automazione per il rilevamento di microperdite <i>di G. De Palma</i>	74
<b>gomma</b>	Laser per ispezione visiva degli pneumatici <i>di R. Symens</i>	78
<b>idroelettrico</b>	Controllo remoto per una traversa gonfiabile in gomma <i>di F. Vecchi</i>	80

in copertina



**National Instruments Italy**  
Via Anna Kuliscioff, 22  
20152 Milano  
Tel. 02 41309 1  
Fax 02 41309 215  
ni.italy@ni.com  
ni.com/italy

Negli ultimi anni, la proliferazione di tecnologie e di standard wireless ha permesso di ottimizzare il sistema di misura. National Instruments ha imboccato la strada dell'acquisizione dati Wi-Fi, per via della sua affidabilità e sicurezza, estendendo così la propria piattaforma di hardware e software DAQ a nuove applicazioni di misura distribuite e portatili tipiche del mondo delle operazioni di monitoraggio remoto. I nuovi dispositivi DAQ wireless ed Ethernet includono funzioni di condizionamento integrate e connettività diretta ai sensori per i segnali elettrici, fisici, meccanici e acustici. La flessibilità dell'ambiente di programmazione grafica di LabView e l'ubiquità della rete Wi-Fi, facilitano l'integrazione di misure wireless da sensori nei nuovi sistemi di controllo o di misura basati su PC.



**bus di campo** La sfida del motion control *di A. Martin*

## SPECIALE

84

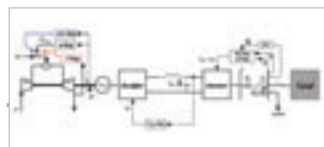


**cnc** L'automazione delle macchine utensili *di A. Martin*  
Rassegna di prodotti e applicazioni a cura di *S. Viviani*

## RAPPORTO

86

90



**il punto energia** L'energia al centro *di A. Ferrero*  
Modellizzazione di una microturbina e dei controlli - Un lavoro per lo studio di reti di distribuzione con generazione propria *di S. Grillo, S. Massucco, A. Morini, A. Pitto, F. Silvestro*

## TECNICA

106

109

La misura e il controllo della domanda di energia: AMM ed Energy Management *di C. Drago, S. Nicolodi*

120

Modello lineare del compressore del turbogas validato su impianto IGCC *di M. Barbieri, S. Bertazzi, P. Levorato, P. Marannino, F. Zanellini*

131

L'importanza di un'informazione "corretta" nel settore dell'energia *di G. Callera*

136



**in vetrina** National • Wireless ed Ethernet per misure remote *di G. De Palma*  
Siemens - Sviluppo digitale del prodotto *di M. Gargantini*  
Ge Fanuc - Visualizzazione e controllo *di G. Manno*

## NOVITA'

138

140

142

**prodotti e soluzioni** Process automation, electronic t&m, design & sim, quality & identification, power & energy, industrial communication, motion, monitoring & hmi, general purpose, maintenance *a cura di D. Garbillo e G. Manno*

144

**cataloghi** Informazioni e documentazioni di prodotto *a cura di F. Cannà*

159



anipla	100
libri	161
notiziario ais/isa	162
readerservice	164
appuntamenti	166
si parla di...	167
indice inserzionisti	168

[www.ilb2b.it](http://www.ilb2b.it)  
[redazione.as@fieramilanoeditore.it](mailto:redazione.as@fieramilanoeditore.it)